# ELEKTRISCHER NUDELKOCHER ENH8/ENH8+8 GEBRAUCHSANWEISUNG





ENH8 ENH8+8

Zunächst einmal möchten wir uns ganz herzlich dafür bedanken, dass Sie sich für unseren elektrischen Tisch-Spaghetti-Kocher entschieden haben. Alle Angaben und Hinweise in dieser Gebrauchsanweisung wurden unter Beachtung der geltenden Vorschriften nach dem derzeitigen Stand der Technik sowie unserer langjährigen Erkenntnisse und Erfahrungen zusammengestellt. Bei Sonderkonstruktionen, zusätzlich spezifizierten Optionen oder aufgrund von Änderungen neuer Technologien kann der tatsächliche Lieferumfang von den hier gegebenen Beschreibungen und Hinweisen abweichen. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an den Hersteller.

Um die Leistungsfähigkeit dieses Produktes voll auszuschöpfen und unnötige Verluste und Schäden zu vermeiden, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie mit dem Gerät arbeiten, insbesondere bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen! Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden oder Fahrlässigkeit, die durch unsachgemäße Bedienung verursacht werden. Diese Betriebsanleitung sollte direkt am Gerät aufbewahrt werden, damit sie für den Gerätebetreiber leicht zugänglich ist. Im Rahmen der Verbesserung der Leistungsmerkmale und der Weiterentwicklung behält sich unser Unternehmen das Recht vor, technische Änderungen am Produkt vorzunehmen.



Jede Änderung, falsche Installation, Einstellung, Reparatur oder Wartung kann zu Sachoder Personenschäden führen. Wenn eine Einstellung oder Reparatur erforderlich ist, wenden Sie sich bitte an den Lieferanten und lassen Sie sie von geschultem Fachpersonal durchführen.

- ◆ Lagern oder verwenden Sie zu Ihrer Sicherheit keine entflammbaren oder explosiven Gase, Flüssigkeiten oder Gegenstände in der Nähe dieses Produkts.
- ◆ Dieses Produkt sollte nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit physiologischen, wahrnehmungsbezogenen oder psychologischen Störungen oder von Personen mit mangelnder Erfahrung oder Kenntnissen verwendet werden, es sei denn, es gibt jemanden, der ihre Sicherheit überwacht oder Anweisungen zur Bedienung des Produkts gibt.
- ◆ Bitte beaufsichtigen Sie Kinder, um ihre persönliche Sicherheit zu gewährleisten.

  Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte zur Nutzung weitergeben, geben Sie bitte auch die Gebrauchsanweisung mit. Alle Benutzer des Geräts müssen die Informationen in der Bedienungsanleitung und die Sicherheitsrichtlinien einhalten.
- ◆ Wenn das Gerät in der Nähe von Wänden, Trennwänden, Kücheneinrichtungen, Dekorationspaneelen und anderen Orten aufgestellt wird, wird empfohlen, dass diese Geräte und Einrichtungen aus nicht brennbaren Materialien bestehen. Andernfalls sollten sie mit geeigneten nicht brennbaren Wärmedämmstoffen abgedeckt werden, und es sollten die Brandschutzvorschriften beachtet werden.

- ◆ Für dieses Produkt gibt es keine vom Benutzer austauschbaren Ersatzteile. Um Produktschäden und Verletzungen zu vermeiden, verwenden Sie bei der Wartung bitte Originalteile.
- ◆ Das Außengehäuse dieses Geräts muss aus Sicherheitsgründen geerdet werden. Vielen Dank für Ihre Mitarbeit!

#### **INHALT**

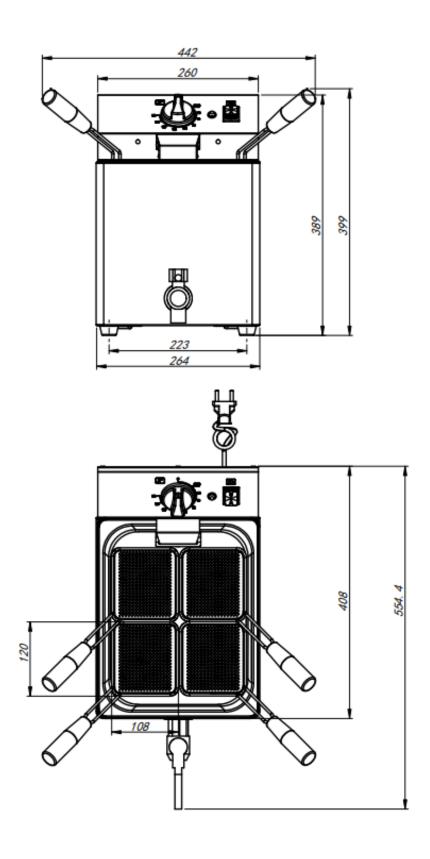
1.	Kurze Einführung in die Produktfunktionen
2.	Schematische Darstellung des Aufbaus und des Funktionsprinzips
2.1	Schematische Darstellung des Aufbaus
	5
	2.2 Strukturelle Leistungsmerkmale
	2.3 Elektrisches Schaltschema 8
,	3. Produktspezifikation Parameter
	4. Vorsichtsmaßnahmen
	4.1 Transport und Lagerung 10
	4.2 Installation und Vorsichtsmaßnahmen
	4.3 Besondere Vorsichtsmaßnahmen

#### 1. Kurze Einführung in die Produktfunktionen

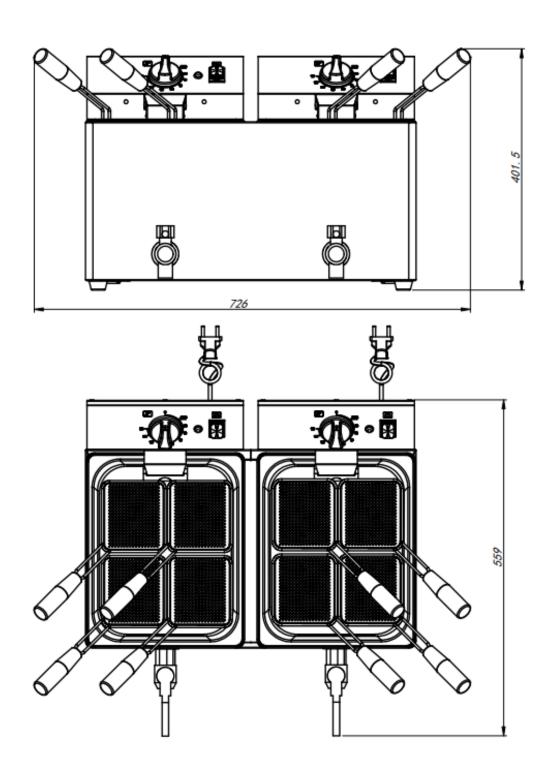
Die ENH-Serie der elektrischen Tisch-Nudelkocher wurde von unserem Unternehmen entwickelt und entworfen. Gleichzeitig absorbiert ihr Design die Vorteile ähnlicher Produkte im In- und Ausland. Sie zeichnen sich durch neuartige Designs aus, vernünftige Strukturen, bequeme Bedienung, Robustheit und Langlebigkeit sowie eine einfache Wartung. Vollständig aus Edelstahl gefertigt, sind sie sowohl ästhetisch ansprechend als auch langlebig. Ausgestattet mit hochwertigen Heizrohren, vollautomatischen Thermostaten und Temperaturbegrenzern ausgestattet, sind sie sicher und zuverlässig.

#### 2. Schematische Darstellung des Aufbaus und der Funktionsweise

## 2.1 Schematische Darstellung des Aufbaus



ENH8 Nudelkocher - Zeichnungen in drei Ansichten

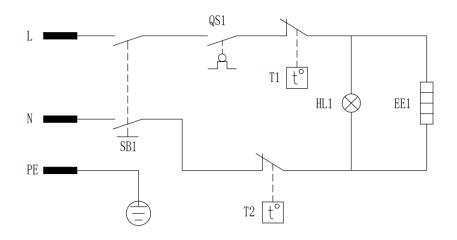


ENH8+8 Nudelkocher - Zeichnungen in drei Ansichten

#### 2.2 Strukturelle Leistungsmerkmale

- 1. Vollständig aus rostfreiem Stahl gefertigt, ist es sowohl ästhetisch ansprechend als auch langlebig. Mit einem gestreckten Zylinderkörper gibt es keine toten Winkel für die Hygiene.
- Ausgestattet mit hochwertigen Heizrohren, einem
   Temperaturkontrollschalter und einem vollautomatischen
   Temperaturbegrenzer, schaltet er sich automatisch ab, wenn die
   Wassertemperatur 125 °C erreicht. Er ist einfach zu bedienen, sicher und zuverlässig.
- 3. Der große Zylinderkörper und das Nudelsieb (Nudelkocher) können die Nutzungsrate verbessern.
- 4. Jeder Nudelzylinder ist mit hochwertigen Heizrohren ausgestattet.
- 5. Der Temperaturschalter ist an der Vorderseite platziert, und es gibt vergrößerte Bedienknöpfe für bequeme Bedienung.

#### 2.3 Elektrisches Schaltschema



# ENH8/ENH8+8 / 230V

Nr	Code	Name	Modell/Einzelheiten	ANZAHL
1	SB1	Ein/Aus-Schalter	R595KDFT1FA-JKA/ein/aus	1
			Taste 125V 20A rot	
2	T1	Temperatur-	WY110-653-21/110°C/250V/16	1
		Einstellgerät	A	
3	HL2	Anzeigelampe	230V/gelb, kein Kabel	1
4	QS1	Mikroschalter	HDF/MS1-16	1
5	T2	Temperatur	WQS-125-001/125°C/250V/16 A(ohne	1
		begrenzer	Stopfen und Nylonringe)	
6	EE1	Heizelement	Fritteuse	1
			8L/HDF8/230V/3250W	

#### 3. Parameter der Produktspezifikation

Modell Nr	ENH8	ENH8+8
Elektrische Parameter	230V/50Hz/3250W	230V/50Hz/3250W*2
N.W.	7.42kg	13.65kg
G.W.	9.97kg	16.7kg
Produkt Nettoabmessungen	470*475*410(mm)	758*475*410(mm)
Packungsgröße	340*530*455(mm)	630*530*455(mm)
Korb Größe	120*108*146(mm)	120*108*146(mm)

#### 4. Vorsichtsmaßnahmen

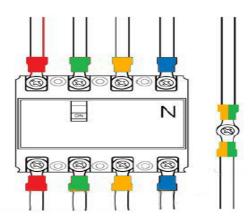
# 4.1 Transport und Lagerung

Während des Transports sollte dieser Kocher vorsichtig behandelt und nicht auf den Kopf gestellt werden, um Schäden am Außengehäuse und an den inneren Komponenten des Produkts zu vermeiden. Die verpackten Kocher sollten nicht über einen längeren Zeitraum im Freien gelagert werden. Stattdessen sollten sie in einem Lagerraum mit guter Belüftung und frei von korrosiven Gasen untergebracht werden. Wenn eine vorübergehende Lagerung erforderlich ist, sollten regendichte Maßnahmen getroffen werden.

# 4.2 Installation und Vorsichtsmaßnahmen Elektrischer Anschluss:

1. Der Anschluss des Netzkabels des Geräts muss von Fachleuten vorgenommen werden. Das verwendete Netzkabel muss eine ausreichende Strombelastbarkeit aufweisen. Das Netzkabel muss fest verlegt und die Befestigungsschrauben müssen angezogen sein. Um die Sicherheit des Geräts während des Betriebs und die Sicherheit von Personen zu gewährleisten, dürfen der Nullleiter und der Schutzleiter nicht gemeinsam verwendet werden.

Das Erdungskabel muss zuverlässig geerdet sein. Er sollte sich leicht und unabhängig voneinander abtrennen lassen. Das Erdungskabel muss zuverlässig geerdet sein und darf nicht durch Schalter gesteuert werden, wie in der Abbildung dargestellt.



Achtung! Der Hersteller haftet nicht für Probleme, die durch die Nichteinhaltung der Sicherheitsvorschriften verursacht werden.

2. Beim Anschluss an die Stromversorgungsleitung muss die Stromversorgung des Geräts an das Stromnetz angeschlossen werden, nachdem sie über einen externen Leckschutzschalter mit ausreichender Strombelastbarkeit geführt wurde.

Der Leckageauslösewert beträgt 30 mA, und die Auslösezeit beträgt weniger als 0,1 Sekunden. (Dieses Produkt ist nicht mit diesem Gerät ausgestattet.)

- 3. Verwenden Sie ein flexibles Kupferkabel mit ölbeständiger Ummantelung für die Modelle "YCW" oder "YZW" (dieses Produkt ist nicht mit diesem Netzkabel ausgestattet). Das externe Netzkabel des Geräts muss durch Metall- oder Hartplastikrohre geschützt werden.
- 4. Bedeutung des Potentialausgleichs: Die Äquipotentialverbindung in elektrischen Geräten bezieht sich auf die Verbindung der freiliegenden metallischen und leitenden Teile verschiedener elektrischer Geräte und anderer Geräte in elektrischen Geräten mit künstlichen oder natürlichen Erdungskörpern mit Leitern, um die

Potentialdifferenz zu verringern (Verringerung und Vermeidung der Gefahr eines elektrischen Schlages).

5. Nach der Installation sollte geprüft werden, ob alle Verbindungen locker sind, ob die Spannung normal ist und ob die Schutzerdung zuverlässig ist.

Vorsichtsmaßnahmen:

- 1. Die Installation dieses Geräts sollte von professionellen Technikern durchgeführt werden.
- 2. Der Anschluss des Geräts muss den Vorschriften über elektrische Sicherheit, Installation und Verwendung entsprechen.
- 3. Das Gerät sollte separat innerhalb des angegebenen Bereichs oder in Kombination mit anderen Geräten installiert werden, je nach Bedarf.

4. Während der Installation sollte links und rechts des Geräts ein Abstand von mehr als 10 cm zu nicht brennbaren Materialien und an der Rückseite ein Abstand von mehr als 20 cm zu nicht brennbaren Materialien (z. B. Mauerwerk

Wänden, Fenstern, etc.) auf der Rückseite. Das Gerät darf nicht auf brennbaren Böden oder Materialien aufgestellt werden.

- 5. Da das Gerät recht schwer ist, sollten Sie bei der Aufstellung sein Gewicht berücksichtigen. Wir empfehlen Ihnen, das Gerät auf dem Boden zu installieren.
- 6. Der Aufstellungsort sollte in einem gut belüfteten Bereich liegen, und es sollten Absaugvorrichtungen installiert werden, um sicherzustellen, dass die Öldämpfe während des Betriebs abgeleitet werden können.
- 7. Das installierte Gerät muss stabil und waagerecht stehen, ohne zu kippen, und darf während des Betriebs nicht wackeln.
- 7. Das installierte Gerät muss stabil gehalten werden, es muss waagerecht stehen, ohne zu kippen, und darf während des Gebrauchs nicht wackeln.
- 8. Entfernen Sie vor der Installation die Plastikfolie an der Außenseite des Geräts, und verwenden Sie ein geeignetes Werkzeug, um die Rückstände auf der Edelstahlplatte zu entfernen.
- 9. Vor der Installation muss die Genehmigung des Stromversorgers für die Verwendung dieser Spannung beantragt und eingeholt werden, und es muss überprüft werden, ob die gelieferte Spannung mit der künftig zu verwendenden Spannung übereinstimmt, bevor die Installation durchgeführt werden kann.

- 10. Die Versorgungsspannung muss mit der Betriebsspannung des Geräts übereinstimmen.
- 11. Legen Sie niemals brennbare Gegenstände (z. B. Handtücher usw.) auf die Oberfläche des Ofens, da dies sonst zu Verbrennungen und Brandunfällen führen kann.
- 12. Schalten Sie den Netzschalter nach dem Gebrauch sofort aus.
- 13. Entflammbare und explosive Gegenstände dürfen nicht in der Nähe des Aufstellungsortes gelagert werden. Die Umgebungstemperatur sollte weniger als 45 °C und die relative Luftfeuchtigkeit weniger als 85 % betragen.

#### 4.3 Besondere Vorsichtsmaßnahmen:

- 1. Die Installation, die Inbetriebnahme und die Wartung dieses Geräts sollten von Fachpersonal durchgeführt werden, das über ein Installationszertifikat verfügt oder vom Hersteller zugelassen und lizenziert ist.
- 2. Entfernen Sie die äußere Verpackung und überprüfen Sie die Unversehrtheit des Geräts. Wenn Sie Fragen haben, verwenden Sie das Gerät nicht und wenden Sie sich an Fachpersonal. Legen Sie das Verpackungsmaterial nicht dort ab, wo Kinder es erreichen können, um Gefahren zu vermeiden. (Die Materialien sind Plastiktüten, Nägel usw.)
- 3. Wenn das Gerät nicht benutzt wird oder der Bediener abwesend ist, muss das Gerät ausgeschaltet werden, um Gefahren zu vermeiden.

4. Dieses Produkt ist ein gewerbliches Gerät und nicht für den Hausgebrauch geeignet.

Seine Bedienung sollte von geschultem Personal durchgeführt werden.

- 5. Dieses Gerät ist nur für den kommerziellen Gebrauch bestimmt und kann nicht für andere Zwecke verwendet werden, da es sonst eine Gefahr darstellen kann.
- Schütteln oder kippen Sie das Gerät während des Gebrauchs nicht.
- 7. Nehmen Sie das Gerät nicht auseinander und verändern Sie es nicht. Das Zerlegen und Verändern des Geräts kann zu schweren Unfällen führen.
- Ziehen Sie vor der Reinigung den Stecker aus der Steckdose und unterbrechen
   Sie die Stromzufuhr.
- 9. Bitte spülen Sie das Gerät bei der Reinigung nicht direkt mit Wasser ab. Wasser kann Elektrizität leiten, und das Gerät kann durch ein Leck einen elektrischen Schlag verursachen.
- 10. Klopfen Sie nicht auf das Gerät und stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf ab.
- 11. Bei unsachgemäßem Betrieb kann das Gerät beschädigt werden und eine Gefahr darstellen.
- 12. Hohe Temperaturen können Verbrennungen verursachen. Berühren Sie während und vor oder nach dem Arbeitsvorgang aufgrund der hohen Temperatur nicht direkt den Maschinenkörper mit den Händen, insbesondere in Hochtemperaturbereichen.
- 13. Es ist verboten, andere als die auf dem Produktetikett angegebenen Stromquellen zu verwenden.
- 14. Es ist verboten, Schaltmesser zu verwenden, die nicht den Sicherheitsstandards entsprechen.

- 15. Es ist verboten, harte und scharfe Gegenstände zu verwenden, um das Bedienfeld zu beschädigen.
- 16. Wenn Sie sich einem Gewittergebiet nähern, schalten Sie den Netzschalter so früh wie möglich aus, um elektrische Schäden durch Blitzeinschlag zu vermeiden.
- 17. Schalten Sie nach Beendigung der Arbeit den Netzschalter aus.
- 18. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es zur Vermeidung von Gefahren durch den Hersteller, seine Wartungsabteilung oder ähnliches hauptamtliches Personal ersetzt werden.
- 5. Gebrauchsanweisung
- Vor dem Gebrauch ist zu prüfen, ob die Installation der Stromversorgung normal ist und ob die Spannung der Stromversorgung mit der Betriebsspannung des Herdes übereinstimmt.
- 2. Schalten Sie den Netzschalter ein, und die Wippschalterleuchte leuchtet auf. Drehen Sie dann den Drehknopf auf die Position "ON", und die grüne Lampe leuchtet auf. Jetzt können Sie das Wasser im Nudelkocher erhitzen.
- 3. Bitte füllen Sie während des Gebrauchs rechtzeitig Wasser nach. Halten Sie den Flüssigkeitsstand im Kocher unterhalb der Linie für den maximalen Flüssigkeitsstand". Es ist strengstens verboten, das elektrische Heizrohr trocken zu brennen.
- 4. Drehen Sie nach dem Gebrauch den Getriebeschalter gegen den Uhrzeigersinn in die Position "OFF" und schalten Sie dann den Netzschalter aus.

- 5. Wenn während des Gebrauchs irgendwelche abnormalen Erscheinungen auftreten, müssen Sie den Gebrauch sofort einstellen. Erst nach Überprüfung und Beseitigung der Fehler können Sie das Gerät weiter benutzen.
- 6. Tägliche Inspektion
- 1. Routineinspektionen müssen regelmäßig durchgeführt werden.
- 2. Eine regelmäßige Überprüfung des Produkts kann schwere Unfälle verhindern.
- 3. Wenn Sie eine Funktionsstörung im Stromkreis oder in der Maschine feststellen, sollten Sie sie nicht mehr benutzen.
- 4. Achten Sie darauf, den Zustand des Geräts täglich vor und nach der Benutzung zu überprüfen.
- 5. Ist das Gerät vor dem Gebrauch gekippt?
- 6. Ist das Bedienfeld vor der Benutzung beschädigt?
- 7. Ist das Netzkabel vor der Benutzung gealtert, gerissen oder beschädigt?
- 8. Treten während des Betriebs seltsame oder unangenehme Gerüche, Vibrationen oder Geräusche auf, ist die Temperatur unkontrollierbar oder treten Undichtigkeiten auf?
- 9. Ist die Leistung während des Gebrauchs normal?

- 7. Reinigung und Wartung
- 1. Bei der Reinigung vor dem Gebrauch muss die Stromzufuhr unterbrochen werden.
- 2. Wischen Sie die Oberfläche des Ofens und die Ölwanne nach jedem Arbeitstag mit einem feuchten Baumwolltuch ab. Sie können milde Entfettungs- und Dekontaminierungsflüssigkeiten verwenden, aber vermeiden Sie die Verwendung starker Säuren oder Laugen, um Korrosionsschäden zu vermeiden.
- 3. Verwenden Sie beim Reinigen der Herdoberfläche oder der Küche keine Wasserleitungen oder Hochdruckwasser zum Abspülen der Außenflächen. Der Wasserstrahl kann die betreffenden Teile des Geräts beschädigen und seinen normalen Betrieb beeinträchtigen.
- 4. Verwenden Sie bei der Reinigung des Geräts keine Reinigungsmittel, die Scheuermittel enthalten, und keine Werkzeuge wie Bürsten oder Schaber, um die Edelstahloberfläche zu reinigen, da die verbleibenden Eisenspäne zu Rostbildung führen können. Wischen Sie in der satinierten

Richtung. Verwenden Sie zur Reinigung der Stahloberfläche keine chlorhaltigen Produkte (Bleichmittel, Salzsäure usw.), auch nicht in verdünnter Form.

- 5. Verwenden Sie keine ätzenden Substanzen (z. B. Kaliumchlorid), um den Boden unter dem Gerät zu reinigen.
- 6. Wenn das Gerät nicht benutzt wird, schalten Sie den Steuerschalter und den Netzschalter des Geräts aus.
- 7. Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, reinigen Sie es gründlich, wischen Sie die Edelstahloberfläche mit einem benzingetränkten Tuch ab und stellen Sie es dann in ein gut belüftetes Lager ohne korrosive Gase.

8. Mehr als 90 % der Geräte bestehen aus Metallen (rostfreier Stahl, Eisen, Aluminium, galvanisierte Metallplatten). Daher können diese Metalle gemäß den geltenden nationalen Normen für die Geräte nach der Verarbeitung in den dafür vorgesehenen Anlagen recycelt werden (nicht wahllos wegwerfen).

### Zeitplan für die Wartung der Ausrüstung:

Artikel	Wartung	Täglich	Alle 6 Monate
Körper und Oberfläche	Sauber	0	
Nudeltopf	Inspektion und Reinigung	0	
Wasserablassventil	Überprüfen Sie		*
Eckiges Ventil	Überprüfen Sie		*
Wasserzulaufhahn	Überprüfen Sie		*
Thermostatischer Schalter	Inspizieren/Ersetzen		*
Temperaturbegrenzer	Inspizieren/Ersetzen		*
Heizungsrohr	Inspizieren/Ersetzen		*
Anweisung Licht	Inspizieren/Ersetzen		*

<sup>\*</sup>bedeutet, dass sie von qualifizierten Fachleuten durchgeführt werden muss.

# 8. Fehleranalyse und Fehlersuche

Störung	Gründe	Methoden zur Fehlersuche
Die Betriebsanzeige leuchtet nicht.	<ol> <li>Es gibt keinen Strom im</li> <li>Stromnetz.</li> <li>Die Anzeigeleuchte ist</li> <li>beschädigt.</li> <li>Der Stromkreis ist</li> </ol>	<ol> <li>Es gibt keinen Strom im</li> <li>Stromnetz.</li> <li>Setzen Sie die</li> <li>Kontrollleuchte wieder ein.</li> <li>Reparieren Sie den</li> <li>Stromkreis.</li> </ol>
	unterbrochen.	
Das Heizungsrohr schlägt nicht.	<ol> <li>Das Heizungsrohr ist</li> <li>beschädigt.</li> <li>Der Stromkreis ist</li> <li>unterbrochen.</li> <li>Der Zweipunktschalter ist beschädigt.</li> </ol>	<ol> <li>Ersetzen Sie das Heizungsrohr.</li> <li>Reparieren Sie den Stromkreis.</li> <li>Den Zweipunktschalter auswechseln.</li> </ol>
Der Schutzschalter wird ausgelöst.	<ol> <li>Kurzschluss des Stromkreises.</li> <li>Die Isolierung der Leistungsbauteile ist beschädigt.</li> </ol>	<ol> <li>Reparieren Sie den Stromkreis.</li> <li>Verstärken Sie die Isolierung.</li> </ol>

Die oben genannten Fehlfunktionen dienen nur als Referenz. Im
Falle einer Störung sollten Sie den Betrieb sofort einstellen und so
schnell wie möglich professionelle Techniker mit der Inspektion und
Wartung beauftragen! Sicherheit geht vor!
Die Wartung muss bei abgeschalteter Strom- und Gasversorgung
durchgeführt werden.
Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für den späteren Gebrauch sorgfältig auf!



GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16 D-48607 Ochtrup

www.ggmgastro.com info@ggmgastro.com +49 2553 7220 0